

Protokol
vedr. definition af begrebet »oprindelsesprodukter« og metoder for administrativt samarbejde

Første del

Bestemmelser vedrørende definition af begrebet »oprindelsesprodukter« og administrative samarbejdsmetoder

Artikel 1

Bestemmelserne i aftalen mellem De europæiske Fællesskaber og Spanien finder anvendelse på følgende:

1. Varer med oprindelse i Fællesskabet med det forbehold, at de i henhold til art. 5 er blevet transporteret direkte til Spanien.

- a. Varer, der i alle produktionsled, er fremstillet i medlemsstaterne.
- b. Varer fremstillet i medlemslandene, i hvis fremstilling der er indgået andre produkter end de, der er nævnt under a, såfremt ovennævnte produkter har været genstand for forarbejdning, der er tilstrækkelig i henhold til art. 3. Denne betingelse forlanges dog ikke for varer, der i henhold til nærværende protokol, betegnes som varer med oprindelse i Spanien.

2. Følgende varer betragtes som varer med oprindelse i Spanien såfremt de i henhold til art. 5 er blevet transporteret direkte til den importerende medlemsstat:

- a. varer, der i alle produktionsled, er fremstillet i Spanien,
- b. varer der er fremstillet i Spanien og, i hvis fremstilling, der er indgået andre varer end de, der er nævnt under a, såfremt de pågældende varer har været genstand for forarbejdning, der er tilstrækkelig i henhold til art. 3. Denne betingelse forlanges imidlertid ikke for varer med oprindelse i Fællesskabet i henhold til nærværende protokol.

Bestemmelserne i nærværende protokol kan midlertidigt ikke finde anvendelse på varerne i liste C.

Artikel 2

Følgende varer anses – i henhold til art. 1, paragraf 1 a og paragraf 2 a – som fremstillet i

alle produktionsled i medlemsstaterne eller i Spanien:

- a. mineralprodukter, der er udvundet af jorden i pågældende lande
- b. produkter fra planteriget, der er høstet i de pågældende lande
- c. levende dyr, der fødes og opdrættes i de pågældende lande
- d. produkter fra levende dyr, der er genstand for opdræt i de pågældende lande
- e. produkter af jagt og fiskeri i de pågældende lande
- f. produkter udvundet fra havet i de pågældende landes skibe
- g. rester og affald fra fabriksvirksomhed samt ubrugelige varer, såfremt de er blevet indsamlet og kun kan bruges til genudvinding af råvarer
- h. varer, der er fremstillet i disse lande udelukkende fra dyr, eller fra de varer, der er nævnt under a til g og biprodukter deraf.

Artikel 3

Til anvendelse af bestemmelserne i art. 1, paragraf 1 b og paragraf 2 b anses følgende former for forarbejdning for tilstrækkelige:

- a. der har til resultat, at de fremstillede varer placeres under et andet punkt i fællestariffen end det, som de enkelte forarbejdede produkter er henhørende under, dog med undtagelse af de varer, der resumeres i liste A og for hvilke, denne listes særlige bestemmelser gælder
- b. de former for forarbejdning, der opført i liste B. Ved toldpositionerne forstås de, der er nævnt i Bryssel-nomenklaturen for klassificering af varer i toldtarifferne.

Artikel 4

Når listerne A og B, der er forudsat artikel 3, bestemmer, at de varer, der er fremstillet i et af medlemslandene eller i Spanien, kun kan